



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
19 May 2021
Russian
Original: English

Комиссия международного права

Семьдесят вторая сессия

Женева, 26 апреля — 4 июня
и 5 июля — 6 августа 2021 года

Проект доклада Комиссии международного права о работе ее семьдесят второй сессии

Докладчик: г-н Хуан Хосе Руда Сантолария

Глава IV Охрана атмосферы

Содержание

Стр.

A.	Введение	
B.	Рассмотрение этой темы на данной сессии	
C.	Рекомендация Комиссии	
D.	Выражение признательности Специальному докладчику	
E.	Текст проектов руководящих положений по охране атмосферы	
1.	Текст проектов руководящих положений вместе с преамбулой	
2.	Текст проектов руководящих принципов и комментариев к ним	



Глава IV

Охрана атмосферы

А. Введение

1. Комиссия решила включить тему «Охрана атмосферы» в свою программу работы на своей шестьдесят пятой сессии (в 2013 году) при условии соблюдения достигнутого в этой связи понимания и назначила Специальным докладчиком г-на Синья Мурасэ¹.
2. Комиссия рассмотрела первый доклад Специального докладчика на своей шестьдесят шестой сессии (в 2014 году); второй доклад на своей шестьдесят седьмой сессии (в 2015 году); третий доклад — на своей шестьдесят восьмой сессии (в 2016 году); четвертый доклад на шестьдесят девятой сессии (в 2017 году) и пятый доклад на семидесятой сессии (в 2018 году)². На основе проектов руководящих положений, предложенных Специальным докладчиком во втором, третьем, четвертом и пятом докладах, Комиссия в предварительном порядке приняла 12 проектов руководящих положений и преамбулу вместе с комментариями к ним в первом чтении (в 2018 году)³.

В. Рассмотрение этой темы на данной сессии

3. На нынешней сессии Комиссии был представлен шестой доклад Специального докладчика (A/CN.4/736), а также комментарии и замечания, полученные от правительств и международных организаций (A/CN.4/735). Специальный докладчик в своем докладе рассмотрел комментарии и замечания, полученные от правительств и международных организаций по принятым в первом чтении проектам преамбулы и руководящих положений. Он рассмотрел предложения для рассмотрения во втором чтении в свете комментариев и замечаний и предложил рекомендацию для Генеральной Ассамблеи.

¹ На своем 3197-м заседании 9 августа 2013 года (*Ежегодник ... 2013*, т. II (часть вторая), п. 168) Комиссия включила эту тему в свою программу работы при том понимании, что: «а) работа по теме будет вестись таким образом, чтобы не создавать помех для соответствующих политических переговоров, в том числе по вопросам изменения климата, разрушения озонового слоя и трансграничного загрязнения воздуха на большие расстояния. Тема не будет касаться и не будет наносить ущерба таким вопросам, как материальная ответственность государств и их граждан и юридических лиц, принцип «загрязнитель платит», принцип предосторожности, общая, но дифференцированная ответственность, и передача средств и технологии, включая права интеллектуальной собственности, развивающимся странам; б) тема также не будет касаться конкретных веществ, таких как сажистый углерод, тропосферный озон, и других веществ двойного воздействия, являющихся предметом переговоров между государствами. Заполнение пробелов в договорных режимах не будет целью данного проекта; в) вопросы космического пространства, включая его делимитацию, останутся за рамками данной темы; г) результатом работы по данной теме будут проекты руководящих положений, которые не будут налагать на существующие договорные режимы какие-либо правовые нормы и принципы помимо тех, которые в них уже заложены. Специальный докладчик будет готовить свои доклады на основе этого понимания». Генеральная Ассамблея в пункте 6 своей резолюции 68/112 от 16 декабря 2013 года приняла к сведению решение Комиссии включить тему в ее программу работы. Тема была включена в долгосрочную программу работы Комиссии на ее шестьдесят третьей сессии (*Ежегодник ... 2011*, т. II (часть вторая), п. 365) на основе предложения, содержащегося в приложении II к докладу Комиссии о работе этой сессии (там же, п. 189).

² A/CN.4/667, A/CN.4/681, A/CN.4/692, A/CN.4/705 и Corr.1 и A/CN.4/711, соответственно.

³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семидесятая сессия, Дополнение № 10 (A/70/10), пп. 53–54; там же, семьдесят первая сессия, Дополнение № 10 (A/71/10), пп. 95–96; там же, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 10 (A/72/10), пп. 66–67; и там же, семьдесят третья сессия, Дополнение № 10 (A/73/10), пп. 77–78.

4. Комиссия рассмотрела шестой доклад Специального докладчика на своих 3508–3510-м и 3512-м заседаниях с 26 по 28 апреля, 30 апреля и 3 и 4 мая 2021 года.
5. После обсуждения доклада Комиссия на своем 3515-м заседании 4 мая 2021 года постановила передать проекты руководящих положений 1–12 вместе с преамбулой, содержащиеся в шестом докладе Специального докладчика, в Редакционный комитет с учетом обсуждений в Комиссии.
6. На своем ... заседании ... 2021 года Комиссия рассмотрела доклад Редакционного комитета (A/CN.4/L.951) и приняла во втором чтении проекты руководящих положений по охране атмосферы вместе с преамбулой (см. разд. E.1 ниже).
7. На своих ... – ... заседаниях ... 2021 года Комиссия приняла комментарии к проектам руководящих положений и преамбулы (см. разд. E.2 ниже).
8. Согласно положению о своей работе Комиссия представляет проекты руководящих положений вместе с преамбулой Генеральной Ассамблее с рекомендацией, изложенной ниже (см. разд. D ниже).

C. Рекомендация Комиссии

9. На своем ... заседании, состоявшемся ... 2021 года, Комиссия в соответствии со статьей 23 положения о своей работе постановила ...

D. Выражение признательности Специальному докладчику

10. На своем ... заседании ... 2021 года Комиссия, приняв проекты руководящих положений по охране атмосферы, путем аккламации приняла следующую резолюцию:

«Комиссия международного права,

приняв проекты руководящих положений по охране атмосферы,

выражает Специальному докладчику г-ну Синье Мурасэ свою глубокую признательность и горячую благодарность за тот выдающийся вклад, который он благодаря своим неустанным усилиям и самоотверженной работе внес в подготовку проектов руководящих положений, а также за достигнутые результаты в деле разработки проектов руководящих положений по охране атмосферы».

E. Текст проектов руководящих положений по охране атмосферы

1. Текст проектов руководящих положений вместе с преамбулой

11. Текст проектов руководящих положений, принятый Комиссией во втором чтении на ее семьдесят второй сессии, приводится ниже.

[A/CN.4/L.951]

2. Текст проектов руководящих положений и комментариев к ним

12. Текст проектов руководящих положений вместе с комментариями к ним, принятый Комиссией во втором чтении, приводится ниже.

[A/CN.4/L.944/Add.1]